

Yomani SA

Användarhandbok



Innehållsförteckning

| Inledning |
|--|
| Presentation .4–7 Installation och rutiner .5 Testa kommunikationen samt korrigera tid .6 Byte av kvittorulle .7 |
| Transaktioner 8–12 Köp .8–9 Köp, med manuellt inmatat kortnummer .10 Tilläggsfunktioner .10 Retur .11 Makulering .12 |
| Dagsavslut.12–13Dagsavslut.12Dagsavslutskvitto.13 |
| Rapporter14–15Rapport14Totalt lagrat14Transaktionslista15 |
| Inställningar16–18Ändra beloppsinmatning16Ändra momsinmatning16Ändra säkerhetskod17Extra18 |
| Skifthantering18–19Aktivera skifthantering18Påbörja skift19Avsluta skift19 |
| Riskreducering |
| Originaltillbehör |
| Lathund för vanliga funktioner |
| Funktionshyra |
| Kontaktuppgifter och Tekniska data24 |

Inledning

Tack för att du har valt en betalterminal från Babs Paylink! Din nya betalterminal kommer att göra ditt arbete enklare, snabbare och säkrare. Yomani SA är en betalterminal som gör dig väl rustad idag och i framtiden.

Yomani SA

I Yomani SA har du en mycket lättanvänd och modern betalterminal som uppfyller alla dagens krav på korttransaktioner.

Yomani SA har en stor lättläst display med behaglig bakgrundsbelysning för dig som operatör och en separat enhet där kunden kan ange sin kod.

Den är lätt att installera, använda och sköta, och du kommer att finna att den underlättar din korthantering väsentligt!

För att klara de högt uppställda säkerhetskraven för korttransaktioner krävs kraftfulla betalterminaler med chipkortläsare tillsammans med certifierad programvara.

Yomani SA är utrustad med både magnetkort- och chipkortläsare och därmed utvecklad för att klara alla dagens krav på säkerhet. Yomani SA kan hantera alla på marknaden idag förekommande kort. Det som avgör vilka kort din betalterminal accepterar är beroende av vilket avtal du har tecknat med Babs.

Har du frågor kring vilka kort du kan ta emot kontaktar du Babs Kundservice på 08-411 1080, menyval 1.

Har ni funderingar kring betalterminaler eller övriga tjänster från Babs Paylink finns mycket information att få på vår hemsida www.babspaylink.se. Det går även bra att kontakta oss på något av följande sätt:

- Telefon: 08-691 69 00
- E-post: kundservice@babspaylink.se
- Fax: 08-743 03 20

Vi ser fram emot ett gott samarbete tillsammans! Babs Paylink AB

Presentation

Handboken vänder sig till dig som använder Yomani SA för att ta betalt av kunder med kort. Terminalen hanterar kort enligt följande:

- 1. Chipkort
- 2. Magnetspår
- 3. Manuellt inmatade kort

Tangentbordets tangenter visas på bilderna nedan



Funktionstangenternas användning framgår av texten på displayens nedersta rad. För att navigera i menyerna används den vänstra och den högra funktionstangenten för att stega upp respektive ned och den mittersta tangenten för att bekräfta vald funktion.

Vi rekommenderar rengöring av chip- och magnetläsare regelbundet med våra rengöringskort.



Tag för vana att dagligen kontrollera din betalterminal så att den inte blivit manipulerad på något sätt.

Rikta ej övervakningskameror eller liknande mot betalterminalen!

Installation och rutiner

Det är viktigt att terminalen inte placeras i närheten av bärbara telefoner eller larmbågar då dessa kan påverka terminalens funktionalitet. Tänk på att det måste finnas en ledig elkontakt där du ska placera terminalen. Det är viktigt att betalterminalen får ström dygnet runt. Vi rekommenderar rengöring av chip- och magnetläsare regelbundet med våra rengöringskort.

För installation av terminalen, v g se separat installationsanvisning.

Med terminalen följer ett utskrivet kvitto. Kontrollera att namn, organisationsnummer, adress och telefonnummer stämmer innan ni börjar använda terminalen. Om något är fel, kontakta vår kundservice på telefon 08-691 69 00.

Underhåll och skötsel

Rengöring av kortläsare: Rengöring av terminalens kortläsare bör göras två gånger i månaden för att säkerställa att smuts inte samlas och försämrar läsarens funktion. Rengöring av kortläsare sker med hjälp av medföljande rengöringskort.

- 1. Öppna förpackningen precis före använding.
- 2. För in rengöringskortet 2-3 ggr i kortläsaren (chip).
- 3. Dra rengöringskortet 2-3 ggr i magnetläsaren.



Testa kommunikationen samt korrigera tid

Vid Logon sker kommunikation mot bankens dator. Samtidigt kontrolleras datum och klockslag och korrigeras om det behövs. Om det finns lagrade transaktioner kommer dessa att skickas över till bankens dator vid en logon. OBS! Displaybilderna visas i operatörsenheten.



4. (Data skickas.) 5. (Data skickas.)

6. Kommunikationen fungerar.

Kommandon via knapptryckningar

| Funktioner | Snabbkommando | Funktioner | Snabbkommando |
|-----------------------|-------------------------------|--------------------|------------------------|
| Retur | TRANS + 1 | Nätverk | ADMIN + 2 + Lösen + 2 |
| Makulering | TRANS + 2 | Dynamisk / fast IP | ADMIN + 2 + Lösen + 21 |
| Efterregistrering | TRANS + 3 | IP konfiguration | ADMIN + 2 + Lösen + 22 |
| Kvittokopia | FUNK + 2 | Växelprefix | ADMIN + 2 + Lösen + 3 |
| Logon | FUNK + 4 | Loggning | ADMIN + 3 |
| Hämta parametrar | FUNK + 5 | Terminal-konfig | ADMIN + 4 |
| Skifthantering | FUNK+ 6 | Manuellt kvitto | ADMIN + 14 |
| Rapport | FUNK + 11 | Ljud av | ADMIN + 15 |
| Totalt lagrat | FUNK + 12 | Beloppsinmatning | ADMIN + 16 |
| S&F Transaktionslista | FUNK + 13 | Displaybelysning | ADMIN + 42 |
| Transaktionslista | FUNK + 14 | Omstart | ADMIN + 44 |
| Senaste transaktion | FUNK + 15 | Ändra lösenord | ADMIN + 111 |
| Missavstämning | FUNK + 16 | Glömt lösenord | ADMIN + 112 |
| Dagsavslut | FUNK + 31 | Ändra moms | ADMIN + 121 |
| Tid dagsavslut | FUNK + 32 | Momsinmatning | ADMIN + 122 |
| Töm lokal TRANS | FUNK + 132 | Standardmoms | ADMIN + 123 |
| Terminal info | BLÅ KNAPP | | |
| Kommunikationsparar | netrar terminalens IP adress: | BLÁ + BLÁ KNAPP | |

Byte av kvittorulle



1. Tryck på spärren, öppna luckan och tag ur den tomma hylsan.



2. Lägg i en ny kvittorulle som bilden visar och drag ut en bit papper.





3. Stäng luckan och riv av den utstickande remsan. Terminalen är nu klar att användas.

Typ av kvittorulle som ska användas

Thermopapper, Babs Paylink Longlife. Bredd 57 mm, max diameter 47 mm.

Beställs från Babs Paylink:

Mailkundservice@babspaylink.seWebbwww.babspaylink.seFax08-743 03 20

8

Transaktion – KÖP

Transaktionen skall alltid utföras med högsta möjliga säkerhetsnivå enligt ordningen:

- 1. Chipkort
- 2. Magnetkort
- 3. Manuellt inmatat kortnummer
- Bara om man misslyckas med att läsa kortet på den högsta säkerhetsnivån får man använda nästa säkerhetsnivå!

| VISAS I OPERATÖRSENHETEN | | VISAS I KUNDENHETEN |
|---|---|-------------------------------|
| BELOPP SEK 10,00 Admin funk trans | Mata in beloppet och tryck på OK | NY KUND |
| SÄTT IN/DRA KORT MANUELLT ▼ | Be kunden sätta in sitt kort. | SÄTT I/DRA KORT SEK 10.00 |
| SEK: 10,00 VISA AVVAKTA KOD | Be kunden mata in sin PIN-kod och trycka på OK eller välja EJ KOD. | SEK 100,0 VISA KOD + OK |
| UTSKRIFT SKER | | UTSKRIFT SKER |
| KÖP GODKÄNT | | KÖP GODKÄNT |
| BE KUND TA UT KORT | Be kunden ta ut sitt kort. | TA UT KORT |







Säljställets kvitto skrivs ut efter transaktionen.
Kundkvittot skrivs ut. Tag kvittot.
Tag kvittot och tryck på ok

BABS

PAYLINK BUTIK

08 - 6916900

÷Ų

°₫

0

NORRTULLSGATAN 6

S-11329 STOCKHOLM

Org. nr. 554466-1234



Vid signaturköp måste kunden även signera kvittot. Det görs här.

Sparas av säljstället.

EJ KVITTO PÅ

Transaktion – KÖP MED MANUELLT INMATAT KORTNUMMER

Manuell registrering av kortnummer BELOPP Mata in beloppet och SEK 10.00 tryck på 🔼 TRANS ADMIN FUNK För att slå in kortnumret manuellt, t. ex. om SÄTT IN/DRA KORT chipläsning och magnetremsa inte fungerar, välj MANUELLT med funktionstangenten. MANUELLT 🔻 ANGE KORTNR: Ange sedan kortnummer och tryck på 🔿 🔿 ANGE GILTIGHETSTID MMÅÅ Ange sedan giltighetstid och tryck på OK Manuellt kortavdrag Om ett manuellt avdrag av kortet krävs, gör kortavdraget SPARA KORTAVDRAG OCH TRYCK OK med en manuell köpnota och tryck sedan på 🔼

Tilläggsfunktioner Tilläggsfunktionerna bestäms av kortet.

Kontantuttag

10

Om kunden vill komplettera sitt köp med ett kontantuttag, mata in kontantbeloppet och tryck på OK



Om kortet har valmöjlighet mellan KONTO och KREDIT väljs detta med funktionstangenterna av kortkunden eller kassören.

Retur

| VISAS I OPERATÖRSENHETEN | | VISAS I KUNDENHETEN | |
|---|---|---------------------------------|------|
| BELOPP D:00 SEK D:00 | Välj TRANS . | NY KUND | LISH |
| 1. RETUR 2. MAKULERING 3. EFTERREGISTRERING ▲ ок ▼ | Välj RETUR. | VÄNLIGEN VÄNTA | |
| ANGE LÖSENORD | Mata in skyddskoden och tryck på OK | VÄNLIGEN VÄNTA | |
| RETUR SEK 0:00 | Ange belopp och tryck på OK | NY KUND | LISH |
| SÄTT IN/DRA KORT MANUELLT▼ | Be kunden sätta in eller dra sitt kort. | SÄTT IN/DRA KORT Sek 1 | 0,00 |
| SEK 0:00 VISA | När transaktionen godkänts, tag kvittot och tryck på OK | SEK 10, visa | 00 |
| RETUR GODKÄNT SIGNERA KVITTOT | | RETUR GODKÄNT VÄNLIGEN VÄNTA | |
| BE KUND TA UT KORT | Be kunden ta ut sitt kort. | TA UT KORT | |

11

OBS! Kassören, ej kunden, ska skriva under returkvittot! Det signerade returkvittot behålls av kortkunden.

Makulering Vid makulering tas endast den senast gjorda transaktionen bort.



Dagsavslut

Dagsavslut innebär att terminalen gör en avstämning av genomförda transaktioner sedan föregående dagsavslut. Detta sker genom att antal och summor överförs till banken. Gör manuellt dagsavslut enligt följande:



Dagsavslutskvitto

Rapporten visar information om alla korttransaktioner sedan senaste dagsavslut. Rapporten omfattar all information som finns lagrad i terminalen.

- · Belopp och antal transaktioner per korttyp.
- Totalbelopp och totalt antal transaktioner.

BABS PAYLINK

08 - 6916900

ΡÅ

2

Ы

ЧÖ

₽Å

2

KVIT.

Ы

ЧÖ

Å

KVITTO F

Ш

ŝ

Å

KVITTO

KÖP

KÖP

RETUR

SUMMA

RETUR

SUMMA

Org.nr 554466-1234

SWEDBANK BABS

AVST. PERIOD: 6

Term. id: 15010113

007

000

007

007

000

007

Om det uppstår ett kommunikationsproblem i samband med att ett dagsavslut görs visas följande text på dagsavslutet:

"Ej överförda var vänlig gör logon". Efter en godkänd logon (eller transaktion) så förs alla transaktioner över till banken. Nytt dagsavslut behöver inte göras. Logon görs genom att trycka Funk + 4

BABS BABS DAGSAVSLUT DAGSAVSLUT Ľ EJ KVITTO PÅ KÖP KVITTO BABS PAYLINK NORRTULLSGATAN 6 NORRTULLSGATAN 6 S-11329 STOCKHOLM S-11329 STOCKHOLM PÅ 08 - 6916900 õ КÖР Org.nr 554466-1234 ₽ŝ SWEDBANK BABS DATUM: 2006-10-20 **KVITTO** DATUM: 2006-10-20 Från: 2006-10-20 09:43 Från: 2006-10-20 10:00 ٣ EJ KVITTO PÅ KÖP Till: 2006-10-20 17:43 Till: 2006-10-20 17:23 KVITTO B SAMMANSTÄLLNING SAMMANSTÄLLNING NETTOTALER NETTOTALER Ř õ ЧÖХ AVST. PERIOD: 021 Butiksnummer: 60160751 Butiksnummer: 9876543 ₽¢ Term. id: 15010113 2 EJ KVIT AMX AMX Ľ Ľ – INGA TRANSAKTIONER KVIT - INGA TRANSAKTIONER KVITTO б DC SWE PÅ KÖP PÅ SEK 22,00 011 SEK 3300,50 SEK 0,00 ΚÖ̈́Γ ЧÖХ RETUR 002 SEK 250,00 6 SEK 22,00 ₽¢ RE SUMMA 013 SEK 3050,50 **KVITTO** - INGA TRANSAKTIONER -TOTALT 'n KÖP 011 SEK 3300,50 SWE KVITTO KVITTO Ы VARAV KONTANT 002 SEK 0,00 - INGA TRANSAKTIONER RETUR SEK 250,00 002 P P TOTAL T SUMMA 013 SEK 3050,50 SEK 22,00 No. KÖF КÖР SEK 0,00 EJ ÖVERFÖRDA Å SEK 22,00 VAR VÄNLIG **NTTO** GÖR LOGON SLUT SLUT

på terminalen.

Rapporter

14

Rapporten skriver ut hur mycket pengar som lagrats i terminalen sedan föregående dagsavslut.

Rapport



Totalt lagrat

Totalt lagrat visar hur mycket pengar som lagrats i terminalen sedan föregående dagsavslut.



Rapporter forts.

Transaktionslista

Transaktionslistan är en utskrift av alla transaktioner under en viss tid.



Inställningar

16

Ändra beloppsinmatning

Funktionen används om man vill ändra så att beloppet kan anges med ören eller enbart i hela kronor.



Ändra momsinmatning

Funktionen används för att skifta mellan manuell och automatisk moms. Manuell moms innebär att man matar in momsbeloppet i kronor för varje transaktion. Denna funktionalitet används främst av näringsidkare med blandad verksamhet med olika momssatser på de olika verksamheterna. Automatisk moms innebär att beräknas automatiskt med hjälp av den inställda momssatsen.





Bläddra till MOMS och tryck på

Bläddra till ÄNDRA MOMSINMAT och tryck på OK

Välj Auto eller Manuell.

Inställningar forts.

Ändra säkerhetskod

Retur och efterregistrering skyddas av en säkerhetskod. Vid leverans av terminalen finns det en lagrad säkerhetskod i terminalen, som anges i leveransbrevet.



Inställningar forts.

Extra



Under menyn Extra finns möjligheten att aktivera extra/dricksfunktion i terminalen. Välj ON om kunden skall ha denna möjlighet eller OFF för att stänga av denna funktion. Vald funktion markeras med en stjärna. Om funktionen Extra är påslagen i terminalen har kunden möjlighet att ange ett extra belopp/dricks i samband med köpet. Kunden anger det totala beloppet som transaktionen skall genomföras på inklusive extra/dricks. Vill kunden inte ange ett extra belopp kan grön knapp tryckas direkt på kund- eller operatörsenheten och dialogen går vidare så kunden kan slå sin kod.

100,00

O.00

Skifthantering

Terminalen har en funktion som gör det möjligt att dela upp försäljningen på olika försäljare eller skift.

Aktivera skifthantering



Skifthantering forts.

Påbörja skift



Avsluta skift



Riskreducering

20

Tappa inte sugen om olyckan skulle vara frame, nu erbjuder vi Riskreducering som täcker det mesta av självrisken för din vanliga försäkring.



I terminalavtalet ingår som standard service och kundservice på mjukvaru- och hårdvarurelaterade fel som kan uppstå. Det innebär att vi byter terminalen kostnadsfritt om vi inte kan lösa problemet över telefon.

Däremot täcker inte serviceavtalet yttre skada på terminalen som orsakats av en olycka eller vårdslöshet. Tecknar du vår Riskreducering för 45 kronor per månad, helt utan bindningstid, blir kostnaden emellertid maximalt 2500 kronor för dig om något sådant skulle hända. Gäller dock ej vid stöld eller om du tappat bort terminalen. Hör av dig till oss för mer information om vår smarta Riskreducering.

Originaltillbehör

För att din kortterminal ska fungera optimalt rekommenderar vi starkt våra särskilt anpassade originatillbehör.

Rengöringskort

Våra rengöringskort består av microfibrer som effektivt rengör såväl magnetspårsläsaren som chipläsaren. Drag regelbundet kortet försiktigt några gånger som ett vanligt betalkort i respektive läsare, så minskar risken för köer i kassan på grund av krånglande kortterminal.

Bisfenolfria kvittorullar

Att använda kvittorullar med ett papper som inte dammar, som är fritt från Bisfenol-A och som är arkivbeständigt borde vara en självklarhet. Våra kvittorullar uppfyller alla dessa krav och skapar därför en effektiv och hälsosam arbetsmiljö - både för personal och kortterminal.

Beställ direkt från Babs Paylink:

Mail kundservice@babspaylink.se



Lathund för vanliga funktioner

| | ö | |
|------|---------------|-----|
| | 7 A | 10. |
| - 10 | | |
| | $\cdot \circ$ | |
| | | |

Ange belopp ok Be kund sätta i / dra kort ok Ange ev moms ok Ange ev kontantbelopp ok Be kund ange konto/kredit Be kund ange PIN-kod ok

| - | | | |
|---|---|-----|----|
| | L | | Ъ |
| n | | | חו |
| | - | • • | |

Tryck TRANS Tryck ok Ange lösenord ok Ange belopp ok Sätt i / dra kort Ange ev konto el kredit

| Tryck FUNK Tryck 2 |
|-----------------------|
| |
| |

KVITTOKOPIA

MANUELLT KÖP

Ange belopp or

Tryck på MANUELLT

Ange kortnummer or

Gör ett kortavdrag 💽

Ange ev moms or Ange ev kontantbelopp or Ange ev konto el kredit

Ange giltighetstid, mån/år 🚥

| MAKULERING |
|-------------|
| Tryck TRANS |
| Tryck 2 📧 |
| |

| LOG ON | |
|------------|--|
| Tryck FUNK | |
| Tryck 4 | |

| DAGSAVSLUT |
|--------------------------|
| Tryck FUNK Tryck 3 ox |

Funktionshyra

Funktionshyra är ett begrepp som vi introducerat på terminalmarknaden och som vi är extra stolta över. Vår funktionshyra innebär att du som kund helt enkelt hyr en funktion – *nämligen förmågan att alltid kunna ta betalt med kort* – snabbt och äkert. Går terminalen mot förmodan sönder kommer en ny direkt. Har du frågor sitter vår support redo att omedelbart besvara dem. När ny teknologi gör din kortterminal föråldrad får du en ny direkt. Hör av dig till oss om du vill veta mer om fördelarna och allt praktiskt som ingår.



Egna anteckningar

Mitt Babsnummer

Min skyddskod

Viktiga telefonnummer till Babs Paylink

Kundservice 08-6916900

Beställningar kan även göras på www.babspaylink.se

Tekniska data

| Processor | Dual ARM 9. |
|------------------|---|
| Minne | 64 MB RAM, 128 MB Flash. |
| Display | Färg TFT, 320 240 pxl. |
| EMV | EMV 4.3 Level 1, EMV 4.3 Level 2, PCI PTS 3.X |
| Magnetkortläsare | Magnetkortläsare, ISO 1/2/3 + Contactless. |
| SAM-kortshållare | Plats för två SAM-kort. |
| Kommunikation | Ethernetkort, USB, RS232. |
| Tangentbord | 19-knappars ergonomiskt, med PINPAD. |
| Gränssnitt | Externt för printer och operatörsenhet. |
| Operatörsenhet | Grafisk display med 4 textrader, 20 tecken per rad, |
| | 122 x 32 grafiska punkter, 19-knappars ergonomiskt |
| | bakrundsbelyst tangentbord. Externt gränssnitt för |
| | kundenhet. |